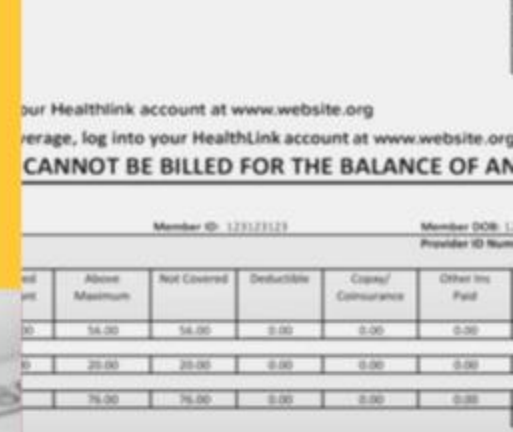


Comprender su Explicación de Beneficios

Unidad de Educación y Defensa del Consumidor
Josue Pineda
josue.pineda@maryland.gov



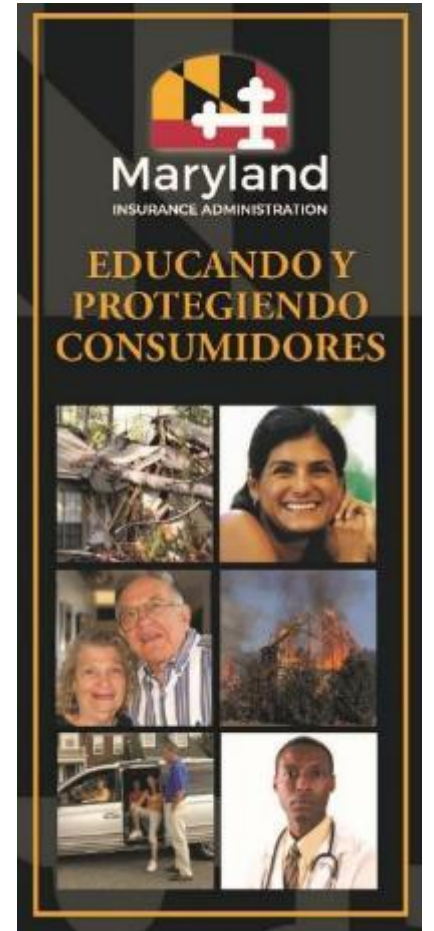
Esta presentación no brinda asesoramiento legal.
Debe discutir preguntas específicas con su asesor
financiero o productor de seguros de confianza.



Qué es la Administración de Seguros de Maryland

La Administración de Seguros de Maryland (MIA, por sus siglas en inglés) es una agencia estatal que regula los seguros en Maryland. La MIA se encarga de lo siguiente:

- Autoriza a las aseguradoras y a los productores de seguros (agentes o corredores).
- Analiza las prácticas comerciales de los titulares para garantizar su cumplimiento.
- Controla la solvencia de las aseguradoras.
- Revisa y aprueba los formularios de las pólizas de seguros.
- Revisa las tarifas de los seguros para garantizar que no sean inadecuadas, excesivas o injustamente discriminatorias.
- Investiga los reclamos de los consumidores y de los proveedores, y las denuncias de fraude.



¿Qué es la Administración de Seguros de Maryland?

Si siente que su aseguradora o su productor de seguros se comportó de forma inapropiada, tiene el derecho a presentar una queja. Algunos ejemplos de comportamientos inapropiados incluyen los siguientes:

- negar o retrasar indebidamente el pago de la totalidad o parte de un reclamo;
- cancelar erróneamente su póliza de seguros;
- aumentar las primas de su seguro sin previo aviso;
- levantar falsas declaraciones en relación con la venta de seguros o la tramitación de reclamos de seguros, y
- cobrarle de más por los servicios, como los gastos de financiación de la prima.

Comprender su Explicación de Beneficios (EOB)

Después de recibir atención médica, su aseguradora de salud le enviará información sobre su reclamación en una Explicación de Beneficios, o EOB. El EOB no es una factura. Es la explicación de la aseguradora de cómo se comparten los costos de los servicios entre usted y la aseguradora.




¿Qué me dice un EOB?

Un EOB indica cuánto cobra cada proveedor, cuánto pagó la aseguradora de salud, y cuánto usted le debe pagar a cada proveedor. Asegúrese de comparar las cantidades "adeudadas" en el EOB con las cantidades en las facturas de sus proveedores y lo que ya ha pagado.



¿Cómo es un EOB?

No todos los EOB se parecen exactamente iguales, pero usualmente son similares. En las próximas páginas hablaremos de algunas cosas que hay que buscar en su EOB.

EXPLANATION OF BENEFITS (EOB) 

THIS IS NOT A BILL

MEMBER NAME _____
ID NUMBER _____
GROUP NAME _____
GROUP ID _____

SERVICES RECEIVED	CLAIM STATUS	PROVIDER BILLED	INSURANCE PAID	YOU OWE PROVIDER	REMARK CODE
_____ _____	PAID	\$\$\$	\$\$	\$	
_____ _____	PAID	\$\$\$	\$\$\$		_____

APPEAL INSTRUCTIONS _____

¿Cómo es un EOB?

Medical Partners

Patient Name: Jill Smith
Patient Address1: 123 Fayette St
Patient Address2: Apt 33
Patient City, State Zip: Baltimore, MD 21124

Your Explanation of Benefits

Customer Service Information:
Phone: (410) 132-4567
Fax: (410) 132-4567
Website: www.website.org

For Appeals or Denials, log into your Healthlink account at www.website.org
For more information on your coverage, log into your HealthLink account at www.website.org

THIS IS NOT A BILL. YOU CANNOT BE BILLED FOR THE BALANCE OF ANY COVERED SERVICE

Date of EOB Notice: 03/01/2018

Member Name: Patient Name **Jill Smith** Member ID: 123123123 Member DOB: 12/14/1969
Provider Name: Submitting Provider Name Provider ID Number: 123456
Claim #: 123456789

Date of Service Line Nbr / Description	Billed Amount	Allowed Amount	Above Maximum	Not Covered	Deductible	Copay/ Coinsurance	Other Ins Paid	Member Liability	Billing Codes	Paid Amount	Remarks
1/6/2017-1/6/2017	500.00	444.00	56.00	56.00	0.00	0.00	0.00	56.00	BH4	0.00	8000
Line 1 - MEDICAL SERVICES											
1/6/2017-1/6/2017	100.00	80.00	20.00	20.00	0.00	0.00	0.00	20.00	TQM	0.00	8059
Line 2 - RADIOLOGY/IMAGING											
TOTALS			76.00	76.00	0.00	0.00	0.00	76.00	DRR		

Amount Owed to Provider: **\$76.00**

Información sobre la persona que recibió los servicios. Esto incluye el número de identificación del seguro médico y el nombre del miembro, a veces identificado como "paciente". Si es su seguro, el EOB a menudo se refiere al paciente como "uno mismo". Si el seguro es de su esposo/a o sus padres, entonces sus nombres estarían en el EOB.

¿Cómo es un EOB?

Patient Name: Jill Smith
 Patient Address1: 123 Fayette St
 Patient Address2: Apt 33
 Patient City, State Zip: Baltimore, MD 21124

For Explanation of Benefits

Customer Service Information:
 Phone: (410) 132-4567
 Fax: (410) 132-4567
 Website: www.website.org

For Appeals or Denials, log into your Healthlink account at www.website.org

For more information on your coverage, log into your HealthLink account at www.website.org

THIS IS NOT A BILL. YOU CANNOT BE BILLED FOR THE BALANCE OF ANY COVERED SERVICE

Date of EOB Notice: 03/01/2018

Member Name: Patient Name: Jill Smith Member ID: 123123123 Member DOB: 12/14/1969
 Provider Name: Submitting Provider Name Provider ID Number: 123456
 Claim #: 123456789

Date of Service Line Nbr / Description	Billed Amount	Allowed Amount	Above Maximum	Not Covered	Deductible	Copay/ Coinsurance	Other Ins Paid	Member Liability	Billing Codes	Paid Amount	Remarks
1/6/2017-1/6/2017 Line 1 - MEDICAL SERVICES	500.00	444.00	56.00	56.00	0.00	0.00	0.00	56.00	BH4	0.00	8000
Line 2 - RADIOLOGY/IMAGING	100.00	80.00	20.00	20.00	0.00	0.00	0.00	20.00	TQM	0.00	8059
TOTALS			76.00	76.00	0.00	0.00	0.00	76.00	DRR		
										Amount Owed to Provider: \$76.00	

El EOB también incluirá una lista de los servicios recibidos, incluidas las fechas en las que los recibió. También puede haber códigos de facturación.

¿Cómo es un EOB?

Medical Partners

Patient Name: Jill Smith
Patient Address1: 123 Fayette St
Patient Address2: Apt 33
Patient City, State Zip: Baltimore, MD 21124

Your Explanation of Benefits

Customer Service Information:
Phone: (410) 132-4567
Fax: (410) 132-4567
Website: www.website.org

For Appeals or Denials, log into your Healthlink account at www.website.org
For more information on your coverage, log into your HealthLink account at www.website.org

THIS IS NOT A BILL. YOU CANNOT BE BILLED FOR THE BALANCE OF ANY COVERED SERVICE

Date of EOB Notice: 03/01/2018

Member Name: Jill Smith Member ID: 123123123 Member DOB: 12/14/1969
Provider Name: Submitting Provider Name Provider ID Number: 123456
Claim #: 123456789

Line Nbr / Description	Billed Amount	Allowed Amount	Above Maximum	Not Covered	Deductible	Copay/ Coinsurance	Other Ins Paid	Member Liability	Billing Codes	Paid Amount	Remarks
1/6/2017-1/6/2017	500.00	444.00	56.00	56.00	0.00	0.00	0.00	56.00	BH-H	0.00	8000
Line 1 - MEDICAL SERVICES											
1/6/2017-1/6/2017	100.00	80.00	20.00	20.00	0.00	0.00	0.00	20.00	TQM	0.00	8059
Line 2 - RADIOLOGY/IMAGING											
TOTALS			76.00	76.00	0.00	0.00	0.00	76.00	DRR		

Información sobre el proveedor o centro. Esto nombrara a la persona (médico, enfermera practicante, psicólogo, fisioterapeuta) o centro (laboratorio, hospital) que proporcionó el servicio.

¿Cómo es un EOB?

For Appeals or Denials, log into your Healthlink account at www.website.org

For more information on your coverage, log into your HealthLink account at www.website.org

THIS IS NOT A BILL. YOU CANNOT BE BILLED FOR THE BALANCE OF ANY COVERED SERVICE

Date of EOB Notice: 03/01

Member Name: Patient Name Jill Smith		Member ID: 123123123		Member DOB: 12/14/1969							
Provider Name: Submitting Provider Name		Provider ID Number: 123456									
Claim #: 123456789											
Date of Service Line Nbr / Description	Billed Amount	Allowed Amount	Above Maximum	Not Covered	Deductible	Copay/ Coinsurance	Other Ins Paid	Member Liability	Billing Codes	Paid Amount	Re
1/6/2017-1/6/2017 Line 1 - MEDICAL SERVICES	500.00	444.00	56.00	56.00	0.00	0.00	0.00	56.00	BH-H	0.00	
1/6/2017-1/6/2017 Line 2 - RADIOLOGY/IMAGING	100.00	80.00	20.00	20.00	0.00	0.00	0.00	20.00	TOM	0.00	
TOTALS			76.00	76.00	0.00	0.00	0.00	76.00	DRR		
										Amount Owed to Provider: \$76.00	

Monto facturado. La cantidad que el proveedor o centro facturó a la aseguradora. La cantidad permitida es la cantidad que la aseguradora pagará al proveedor por la atención médica que usted recibió. La cantidad permitida se negocia entre el proveedor y la aseguradora.

¿Cómo es un EOB?

Medical Partners

Patient Name: Jill Smith
Patient Address1: 123 Fayette St
Patient Address2: Apt 33
Patient City, State Zip: Baltimore, MD 21124

Your Explanation of Benefits

Customer Service Information:
Phone: (410) 132-4567
Fax: (410) 132-4567
Website: www.website.org

For Appeals or Denials, log into your Healthlink account at www.website.org
For more information on your coverage, log into your HealthLink account at www.website.org

THIS IS NOT A BILL. YOU CANNOT BE BILLED FOR THE BALANCE OF ANY COVERED SERVICE

Date of EOB Notice: 03/01/2018

Member Name: Patient Name: Jill Smith Member ID: 123123123 Member DOB: 12/14/1969
Provider Name: Submitting Provider Name Provider ID Number: 123456
Claim #: 123456789

Date of Service Line Nbr / Description	Billed Amount	Allowed Amount	Above Maximum	Not Covered	Deductible	Copay/ Coinsurance	Other Ins Paid	Member Liability	Billing Codes	Paid Amount	Remarks
1/6/2017-1/6/2017	500.00	444.00	56.00	56.00	0.00	0.00	0.00	56.00	BH-H	0.00	8000
Line 1 - MEDICAL SERVICES											
1/6/2017-1/6/2017	100.00	80.00	20.00	20.00	0.00	0.00	0.00	20.00	TGM	0.00	8059
Line 2 - RADIOLOGY/IMAGING											
TOTALS			76.00	76.00	0.00	0.00	0.00	76.00	DRR		

Amount Owed to Provider: **\$76.00**

La cantidad que usted debe al proveedor. Esto puede incluir el dinero que pagó durante su visita.

¿Cómo es un EOB?

Medical Partners

Patient Name: Jill Smith
Patient Address1: 123 Fayette St
Patient Address2: Apt 33
Patient City, State Zip: Baltimore, MD 21124

Your Explanation of Benefits

Customer Service Information:
Phone: (410) 132-4567
Fax: (410) 132-4567
Website: www.website.org

For Appeals or Denials, log into your Healthlink account at www.website.org
For more information on your coverage, log into your HealthLink account at www.website.org

THIS IS NOT A BILL. YOU CANNOT BE BILLED FOR THE BALANCE OF ANY COVERED SERVICE

Date of EOB Notice: 03/01/2018

Información sobre denegaciones y otros detalles o notas. La aseguradora puede utilizar códigos para explicar los motivos y las notas de denegación. Puede ver una explicación de los códigos en el EOB.

¿De qué otra manera es útil un EOB?

- Un EOB te ayuda a hacer un seguimiento de cuánto has gastado de tu bolsillo en los costos cubiertos de atención médica. Eso te ayuda a saber que tan lejos estás cumpliendo con tu límite deducible y de bolsillo para el año.
- Si ha alcanzado su límite de bolsillo y se le pide que pague por los servicios, debe ponerse en contacto con su aseguradora de inmediato.
- También encontrará instrucciones en su EOB para presentar una queja o apelación si la aseguradora niega las coberturas por servicios o sólo paga parte de la reclamación.



¿Quién recibe un EOB?

- Por lo general, la aseguradora envía el EOB a la persona principal del plan de salud. Si un empleador proporciona el seguro, el empleado generalmente recibe el EOB, incluidos los EOB para un esposo/a y dependientes del plan.
- Puede pedir a la aseguradora que envíe sus EOB a una dirección diferente para servicios confidenciales o si la información de un EOB lo pondría en peligro.
- [Facturas De La Atención Médica: Que es una Explicación de Beneficios?](#)



Información de contacto

Administración de seguros de Maryland



200 St. Paul Place, Suite 2700

Baltimore, MD 21202

410-468-2000 ó 1-800-492-6116

www.insurance.maryland.gov



AMA TU VIDA

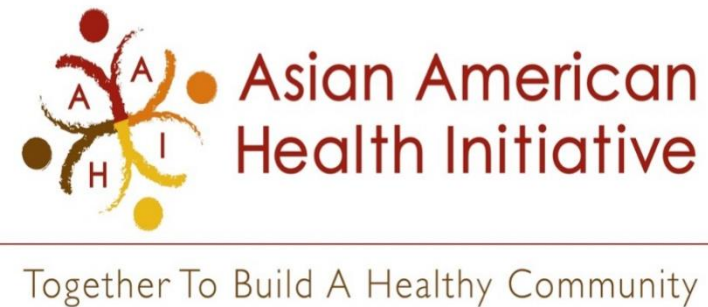
Latino Health Initiative

MONTGOMERY COUNTY, MD



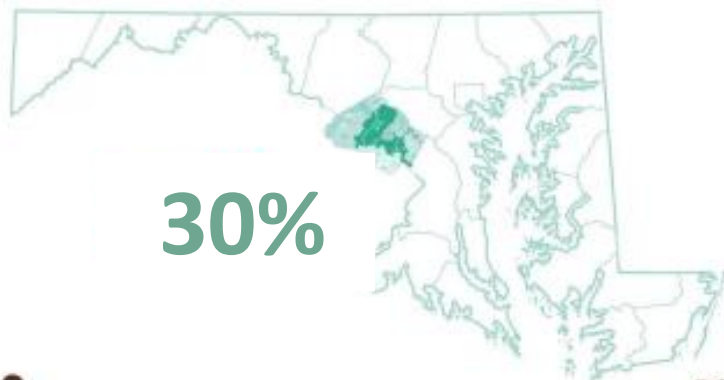
Mejorando la Calidad de Vida de los Latinos en el Condado

Programa e Iniciativas de Salud de las Minorías



Latinos en el Condado de Montgomery

Casi 30% de la población Latina en Maryland viven en el condado.



Los Latinos son el grupo minoritario mas grande en el condado (20.5%).



Latinos in Montgomery County are younger

than the general population of Montgomery County



31.6 anos **mediana** 39.7 anos



Approximately one-third of Latinos are under 19 years of age (34%).



Latino households have more members (Approximately 4 members)



than other households in the county. (Approximately 3 members)

Perfil de Salud

Determinantes Sociales



Low levels of education



Poverty



Office hours



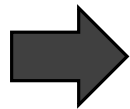
Language



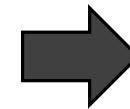
Inadequate transportation



Lack of health insurance



Barreras de Acceso



Resultados de Salud



Be overweight or obese



Die of a chronic illness



Have diabetes



Develop asthma in childhood



Have higher teen pregnancy levels

Datos Claves

	LATINOS	NON-HISPANIC WHITE
● Adultos 25+ sin diploma de High School	31.6%	2.2%
● Licenciatura o grado avanzado	23.4%	72.9%
● Ingreso mediano de hogar	\$72,617	\$141,454
● Índice de pobreza	11.5%	4.1%
● Adultos 19-64 sin seguro medico	33.6%	2.8%
● Nacimientos sin atencion prenatal o atencion tarde	9.2%	4.3%
● Tasa de incidencia del VIH	20.5%	4.5%
● Diabetes, visitas sala de emergencia tasa ajustada por edad	626.5	252.7

Latino Health Initiative

- Desde el año 2000, LHI ha desarrollado intervenciones de programas innovadores que abordan las disparidades de salud, idioma, económicas y profesionales que afectan a los latinos y responden a sus necesidades.
- Durante más de 20 años, LHI ha desempeñado un papel clave en el desarrollo de soluciones a los problemas que afectan la salud y el bienestar de los residentes del condado de Montgomery.



Objetivos de LHI



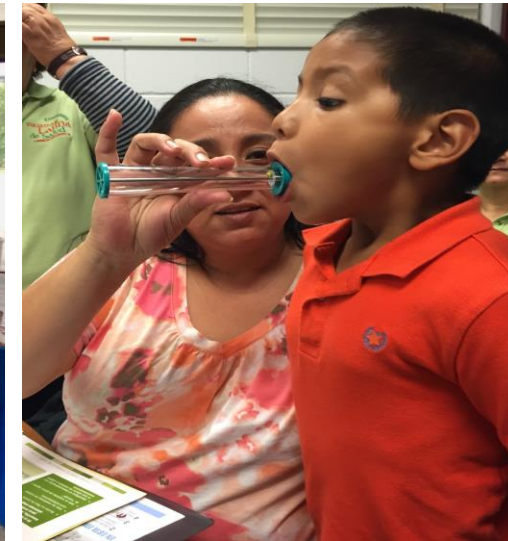
Mejorar
Coordinación
de Servicios



Abogacia
de
Políticas



Proporcionar
Asistencia
Técnica



Desarrollar
Modelos de
Programa

Latino Health Initiative
MONTGOMERY COUNTY, MD

Programa de Manejo del Asma



Welcome Back Center



Programa de Bienestar para Jóvenes Latinos



Programa de Certificación para Promotores de Salud



Programa de Promoción y Educación con Promotores de Salud



Programa de Educación sobre el Clima y la Salud



Servicios para el COVID-19



Programa de Intérpretes y Navegadores del Sistema



Programa de Reunificación Familiar



Feria de Salud "Ama Tu Vida"



Servicios de Salud Mental



Servicios de Manejos de Casos





Actualizado
02/09/2023

VACUNAS, REFUERZOS Y PRUEBAS DE COVID-19 FEBRERO 2023



VACUNAS, REFUERZOS & PRUEBA SIN CITA

VACUNAS, REFUERZOS
CON CITA OPCIONAL
GOVAXMOO.COM

PRUEBAS
MO3COVIDTESTING.ORG

LUNES
13

3 PM - 6 PM **PFIZER**
Wheaton Mall
Piso 2 enfrente de Carter's
11160 Veirs Mill Rd
Wheaton **REFUERZOS**

MARTES
14

9 AM - 12 PM **PFIZER**
Living Faith **MODERNA**
Lutheran Church
1605 Veirs Mill Rd
Rockville **REFUERZOS**

9 AM - 12 PM & **PFIZER**
1 PM - 3 PM **REFUERZOS**
Mary's Center
344 University Blvd W
Silver Spring

1 PM - 6 PM **PFIZER**
Care for Your **MODERNA**
Health Clinic
12850 Middlebrook Rd
Germantown **REFUERZOS**

3 PM - 6 PM **PFIZER**
Wheaton Mall
Piso 2 enfrente de Carter's
11160 Veirs Mill Rd
Wheaton **REFUERZOS**

MIÉRCOLES
15

9 AM - 12 PM & **PFIZER**
1 PM - 3 PM **REFUERZOS**
Mary's Center
344 University Blvd W
Silver Spring

1 PM - 4 PM **PFIZER**
Colesville **MODERNA**
United Methodist
52 Randolph Rd
Silver Spring **REFUERZOS**

3 PM - 6 PM **PFIZER**
Wheaton Mall
Piso 2 enfrente de Carter's
11160 Veirs Mill Rd
Wheaton **REFUERZOS**

JUEVES
16

9 AM - 12 PM & **PFIZER**
1 PM - 3 PM **REFUERZOS**
Mary's Center
344 University Blvd W
Silver Spring

2 PM - 6 PM **PFIZER**
Hamptons **MODERNA**
Apartments
18757 Crystal Rock Dr
Germantown **REFUERZOS**

3 PM - 6 PM **PFIZER**
Wheaton Mall
Piso 2 enfrente de Carter's
11160 Veirs Mill Rd
Wheaton **REFUERZOS**

VIERNES
17

9 AM - 12 PM & **PFIZER**
1 PM - 3 PM **REFUERZOS**
Mary's Center
344 University Blvd W
Silver Spring

11 AM - 3 PM **PFIZER**
Mansfield-Kuseman
Health Clinic
8 W Middle Ln **MODERNA**
Rockville **REFUERZOS**

3 PM - 6 PM **PFIZER**
Wheaton Mall
Piso 2 enfrente de Carter's
11160 Veirs Mill Rd
Wheaton **REFUERZOS**

SÁBADO
18

8 AM - 4 PM **PFIZER**
WUMCO **MODERNA**
Help Inc
17821 Elgin Rd
Poolesville **REFUERZOS**

9 AM - 12 PM & **PFIZER**
1 PM - 3 PM **REFUERZOS**
Mary's Center
344 University Blvd W
Silver Spring

10 AM - 1 PM
Wheaton Mall
Mary's Center
Piso 2 enfrente de Carter's
11160 Veirs Mill Rd
Wheaton

DOMINGO
19

**POR NUESTRA SALUD Y BIENESTAR
NO TENDRÁ EVENTOS.**

MARTES A VIERNES
10:30 AM - 6:45 PM
Dennis Avenue
Health Center
2000 Dennis Ave
Silver Spring

REFUERZOS PFIZER Y MODERNA

MARTES A VIERNES
10:30 AM - 6:45 PM
Upcounty
Regional Center
12800 Middlebrook Rd
Germantown

REFUERZOS PFIZER Y MODERNA

MARTES A JUEVES
10:30 AM - 6:45 PM
Montgomery
College
Rockville
Parking Lot 11
51 Mannakee St
Rockville

REFUERZOS PFIZER Y MODERNA

MARTES A VIERNES
10:30 AM - 6 PM
Dennis Ave
Health Center
2000 Dennis Ave
Silver Spring

MARTES A VIERNES

10:30 AM - 6 PM
Upcounty
Regional Center
12800 Middlebrook Rd
Germantown

MARTES A JUEVES

10:30 AM - 6 PM
MC Rockville
Parking Lot 11
51 Mannakee St
Rockville

VIERNES

10:30 AM - 6 PM
East County
Regional Services
3300 Briggs Chaney Rd
Silver Spring

Vacunas desde los 6 meses a 4 años solo en lugares marcados con este gráfico. Ofrecemos vacunas pediátricas de 5 a 11 años y vacunas para adultos. Refuerzos actualizados para todos desde los 5 años.

Llama a la línea de Ayuda al 301-270-8432 o visita hiinfo.org/es/saludybienestar





**¡EL WELCOME BACK CENTER ESTÁ RECLUTANDO
PROFESIONALES EN ENFERMERÍA
GRADUADOS EN EL EXTRANJERO!**

- ☑ ¿Ha completado su título de enfermería fuera de los Estados Unidos?
- ☑ ¿Trabaja o vive en Maryland?

Si sus respuestas a las preguntas anteriores son afirmativas, puede calificar para nuestros servicios en el Welcome Back Center.

Permítanos ayudarle a obtener la licencia de enfermería y regresar a trabajar en su profesión en Maryland.

CONTACTE A NUESTROS ESPECIALISTAS DE SERVICIOS AL

240-777-1004



Ikram Siad
አማርኛ እና ግሪክ
ተግባር ምክርብ እኩል እየ



Jose Amaya
Hablo Español

Reciba apoyo en obtener la licencia de enfermería y regresar a trabajar en su profesión en Maryland

CHARLEMOS CON ZUMBA

¡SESIONES SON GRATIS Y EN ESPAÑOL!



La salud del planeta influye nuestra propia salud y la de nuestras familias. ¡Acompáñenos a las clases de Zumba para recibir información sobre como cuidar nuestro planeta mas!

6:30-8:00PM - POR ZOOM
LUNES
FEBRERO 27, MARZO 6, 13, 20, 27,
ABRIL 3


PARA REGISTRARSE LLAME O ENVIE UN TEXTO AL:
240-220-8752



Latino Health Initiative

ASTHMA SESSIONS ON ZOOM

FOR PARENTS & CAREGIVERS OF CHILDREN WITH ASTHMA



6 Sessions in Spanish
 1 hour each session
 Once a Week
 Free

Participants will receive


- Coaching support
- Educational material
- Resources to control asthma

STARTING IN OCTOBER

Chose your preferred day:
 Monday, Wednesday o Friday
 6:30 to 7:30 PM

10 parents per group only

Reserve your spot
 texting the word **ASTHMA** to
240-401-0487



VAMOS A COMER SALUDABLE

GRATIS



La alimentación es la base de nuestra vida. ¡Acompáñenos a nuestra sesiones para aprender como comer mas saludable!

SESIONES POR ZOOM Y EN ESPAÑOL
JUEVES
 Enero 27
 Febrero 3, 10, 17
 2:30 PM

PARA REGISTRARSE LLAME O ENVIE UN TEXTO AL:
240-408-0796



Ama Tu Vida – Programas de Salud Comunitarios

Programa de Certificación Para Promotores de Salud

- En Español
- 12 módulos
- 100 horas de instrucción
- 40 horas de práctica
- Instrucción presencial y virtual
- Metodología participativa



¡Mantengase en Contacto!



 WhatsApp **240-447-1862** ENVIÉ LA PALABRA "HOLA"

<https://www.lhiinfo.org/>

David Del Pozo 202-716-6144 david.delpozo@montgomerycountymd.gov

Preguntas

